



TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte Papyrologie und Epigraphik

Herausgegeben von

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer
Peter Siewert und Ekkehard Weber

Band 11, 1996

1996

BOHNERBRODER



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik**

Band 11

1996


H O L Z H A U S E N

Herausgegeben von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber

In Zusammenarbeit mit:

Reinhold Bichler, Herbert Graßl, Sigrid Jalkotzy und Ingomar Weiler

Redaktion:

Johannes Diethart, Wolfgang Hameter, Bernhard Palme
Georg Rehrenböck, Hans Taeuber

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1,
A-1010 Wien. Beiträge in deutscher, englischer, französischer, italienischer und lateinischer
Sprache werden angenommen. Disketten in MAC- und DOS-Formaten sind willkommen.

Eingesandte Manuskripte können nicht zurückgeschickt werden.
Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden besprochen.

Auslieferung:

Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: IG II² 2127 (Ausschnitt) mit freundlicher Genehmigung des Epigraphischen Museums in
Athen, Inv.-Nr. 8490, und P.Vindob. Barbara 8.

© 1996 by Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Wien

Eigentümer und Verleger: Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Herausgeber: Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber,
c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.

Hersteller: Druckerei A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria.

ISBN 3-900518-03-3

Alle Rechte vorbehalten.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Pieter Johannes Sijpesteijn † (mit Portrait)	V
Roger S. B a g n a l l (New York), Bernhard P a l m e (Wien), Franks in Sixth-century Egypt (Tafel 1–2)	1
Alexander B e g e r t (Mainz), Die Ehrenmonate in der Zeit Caligulas. Zur Familienpropaganda des letzten julischen Kaisers	11
Jaime B. C u r b e r a (Athen), David R. J o r d a n (Athen), A Curse Tab- let from Pannonia Superior (Tafel 3)	45
Gerhard D o b e s c h (Wien), Caesar und Kleinasien	51
Martin D r e h e r (Konstanz), Das Asyl in der Antike von seinen griechi- schen Ursprüngen bis zur christlichen Spätantike	79
Ruth D u t t e n h ö f e r (Yale), Klaas A. W o r p (Amsterdam), Die grie- chischen Paginae von P.Yale inv. 1804. Der revidierte Text	97
Denis F e i s s e l (Paris), Kerdanetta: une localité de Lydie d'après l'épigraphie et les Actes conciliaires	107
Linda-Marie G ü n t h e r (München), Eine familienstolze Hydrophoren-Mut- ter: Die Tantenschaft der Julia Hostilia Rheso (IvDidyma 372)	113
Edward M. H a r r i s (New York), A Note on Adoption and Deme Registra- tion	123
David R. J o r d a n (Athen), Jaime B. C u r b e r a (Athen), A Curse Tab- let from Pannonia Superior (Tafel 3)	45
R. A. K e a r s l e y (Sidney), The Asiarchs of Cibyra Again. The Roman Presence in Southern Asia Minor 1 st cent. B.C. – 1 st cent. A.D. and its Impact on the Epigraphic Record	129
Leslie S. B. M a c C o u l l (Washington D. C.), Notes on Arab Allies as <i>foederati</i> in Inscriptions	157
Caroll A. N e l s o n (Bloomington), Two Papyri Recording Loan Repay- ments (Tafel 4)	159
Bernhard P a l m e (Wien), Roger S. B a g n a l l (New York), Franks in Sixth-century Egypt (Tafel 1–2)	1
Victor P a r k e r (Christchurch), Vom König zum Tyrannen. Eine Betrach- tung zur Entstehung der älteren griechischen Tyrannis	165
John R. R e a (Oxford), P.Ant I 44 Revised (Tafel 5, 6)	187
Francis X. R y a n (Princeton), Some Persons in the <i>pro Cluentio</i>	195
Walter S c h e i d e l (Cambridge), Die biologische Dimension der Alten Ge- schichte. Bemerkungen zu Robert Sallares, <i>The Ecology of the Ancient Greek World</i>	207
Pieter Johannes S i j p e s t e i j n † (Amsterdam), Ausgaben und Einnah- men. P.Vindob. G 21737 (Tafel 7)	223
Günther E. T h ü r y (Unterjettingen), War Tibull in Gallien?	227

Klaas A. W o r p (Amsterdam), Ruth D u t t e n h ö f e r (Yale), Die griechischen Paginae von P.Yale inv. 1804. Der revidierte Text	97
Bernhard W o y t e k (Wien), Idem Hermeias? Das Fragment eines Rechnungsbuches aus dem spätantiken Ägypten (Tafel 8–10)	229
Bemerkungen zu Papyri IX (<Korr. Tyche> 207–230)	243
Buchbesprechungen	255
Schafik A l l a m (Hrsg.), <i>Grund und Boden in Altägypten. Rechtliche und sozio-ökonomische Verhältnisse</i> . Akten int. Symposium Tübingen 1990, Tübingen 1994 (H.-A. Rupprecht: 255) — B. I. A ν α σ τ α σ ι á δ η ς, <i>Χαρακτηρισμοί κοινωνικών στραμάτων και η έννοια τάξις στην αρχαία Ελλάδα</i> , Thessaloniki 1992 (A. Papatomas: 261) — Jean B i n g e n, <i>Pages d'Épigraphie grecque. Attique – Égypte (1952–1982)</i> , Bruxelles 1991 (D. Papakonstantinou-Diamantourou: 264) — Otto B ö r s t (Hrsg.): <i>Städtische Lebensform in der Antike</i> , Stuttgart (u. a.) 1995 (E. Weber: 264) — Kai B r o d e r s e n, <i>Terra Cognita. Studien zur römischen Raumerfassung</i> , Hildesheim (u. a.) 1995 (E. Weber: 265) — Jean G a s c o u, <i>Un codex fiscal hermopolite (P.Sorb. II 69)</i> , Atlanta 1994 (J. D. Thomas: 267) — Fritz G r a f (Hrsg.), <i>Mythos in mythenloser Gesellschaft. Das Paradigma Roms</i> , Stuttgart (u. a.) 1993 (G. Dobesch: 269) — Elisabeth H e r r m a n n - O t t o, <i>Ex ancilla natus. Untersuchungen zu den „hausgeborenen“ Sklaven und Sklavinnen im Westen des römischen Kaiserreiches</i> , Stuttgart 1994 (W. Scheidel: 274) — Geneviève H u s s o n, Dominique V a l b e l l e, <i>L'Etat et les institutions en Egypte des premiers pharaons aux empereurs romains</i> , Paris 1992 (G. Hölbl: 279) — I s o k r a t e s, <i>Sämtliche Werke</i> . Bd. 1, Reden I–VIII. Übers., v. Christine L e y - H u t t o n, eingel. u. erläutert von Kai B r o d e r s e n, Stuttgart 1993 (G. Dobesch: 280) — Stefan L i n k, <i>Landverteilung und sozialer Frieden im archaischen Griechenland</i> , Stuttgart 1991 (P. Siewert: 282) — Basil G. M a n d i l a r a s, <i>P.Sta. Xyla. The Byzantine Papyri of the Greek Papyrological Society</i> . Vol. I, Athen 1993 (B. Palme: 283) — Joachim M i g l, <i>Die Ordnung der Ämter. Prätorianerpräfektur und Vikariat in der Regionalverwaltung des Römischen Reiches von Konstantin bis zur Valentinianischen Dynastie</i> , Frankfurt a. M. (u. a.) 1994 (B. Palme: 285) — Maryline G. P a r c a, <i>Procheia or Odysseus in Disguise at Troy (P.Köln VI 245)</i> , Atlanta 1991 (A. Papatomas: 288) — Ambros Josef P f i f f i g, <i>Gesammelte Schriften zu Sprache und Geschichte der Etrusker</i> . Hrsg. zur Vollendung seines 85. Lebensjahres ... unter Leitung von Luciana A i g n e r - F o r e s t i und Ekkehard W e b e r, Wien 1995 (F. Locher von Hüttenbach: 292) — J. A. Π ι κ ο υ λ α s, <i>ΟΔΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ ΑΜΥΝΑ. Από την Κόρινθο στο Άργο και την Αρκαδία</i> , Athen 1995 (K. Tausend: 294) — Panagiota S a r i s c h o u l i, <i>Berliner griechische Papyri. Christliche literarische Texte und Urkunden aus dem 3. bis 8. Jh. n. Chr.</i> , Wiesbaden 1995 (J. Diethart: 295) — Marta S o r d i, <i>La dynasteia in occidente (Studi su Dionigi I)</i> , Padua 1992 (P. Siewert: 296)	
Indices, zusammengestellt von Johannes D i e t h a r t	299
Gesamtregister Band 1–10, zusammengestellt von Christophe J. G r o - d e c k i	307

Tafeln 1–10

DENIS FEISSEL

Kerdanetta: une localité de Lydie d'après l'épigraphie et les Actes conciliaires

Parmi les inscriptions inédites du Musée de Manisa, dont Hasan Malay vient de publier un catalogue *exemplaire*¹, on a pu remarquer un document honorifique découvert à Alaşehir, l'antique Philadelphie de Lydie². Cette dédicace du conseil et du peuple (de Philadelphie) honore un panégyriarque, Aurélios Dionysios Koïntos, dont le gentilice implique probablement une date postérieure à 212³. La base lui est dédiée par les soins d'un parent, Autrônios Maximos. Le texte se termine, en *asyndète*, par le sobriquet du personnage honoré, Κυνόκωλος: considéré par l'éditeur comme un *signum* irrévérencieux (du tardif κῶλος, «dog-bottomed», soit «Cul-de-chien»), ce pourrait être aussi bien un composé de κῶλον, «aux pattes de chien (comme un lévrier)», selon l'analyse d'Olivier Masson⁴.

Quoi qu'il en soit de ce *signum*, il convient également d'attirer l'attention sur le lieu de la panégyrie (un marché jouissant de privilèges exceptionnels) dont Koïntos avait assumé la charge: πανηγυριαρχήσαντα φιλοτείμως καὶ ὑγιῶς καὶ ἐνδόξως τῆς ἱερᾶς καὶ ἀσύλου οἰκουμενικῆς πανηγύρεως τῶν Κερδανεττῶν. «Il est difficile, commente H. Malay, de savoir qui étaient les Κερδανεττοί (ou -αί?) qui tenaient une panégyrie qualifiée de ἱερὰ καὶ ἄσυλος οἰκουμενική. C'était peut-être une population [„a people“] vivant aux environs de Philadelphie, ou une association de „marchands“, puisque le nom paraît être un dérivé du verbe κερδαίνω. Mais il est douteux qu'une corporation (de marchands?) ait pu tenir un marché doté de tels privilèges».

Il est permis de douter non seulement du statut des présumés Kerdanettoi, ou Kerdanettai, mais de l'existence même d'un groupe ainsi nommé. Le génitif pluriel Κερδανεττῶν⁵ peut être en effet féminin ou neutre, aussi bien que masculin. L'étymologie ne prouve pas qu'il s'agisse de personnes: l'hypothèse d'un dérivé du grec κερδαίνω, à première vue séduisante, est en fait illusoire, car elle se heurte à une suffixation qui n'est pas grecque. En revanche, le suffixe -εττων indique une autre

¹H. Malay, *Greek and Latin Inscriptions in the Manisa Museum* (Ergänzungsband zu den TAM, 19, Wien 1994, 192 p. et 99 pl.). Seuls sont publiés in extenso les documents inédits, soit plus d'un tiers du catalogue (224 textes, sur un total de 561: cf. *ibid.*, p. 17).

²H. Malay, *op. cit.*, p. 41–42, n° 48, phot. fig. 17.

³L'éditeur indique prudemment: «Roman imperial period».

⁴O. Masson, REG 107 (1994) 723–724, bref compte rendu, surtout onomastique, du livre de H. Malay.

⁵L'accentuation périspomène adoptée par l'éditeur est indémontrable.

interprétation, le pluriel neutre -εττα étant caractéristique d'une série de toponymes asianiques⁶. C'est le cas, en Lydie même, des toponymes Baretta et Troketta. Sur ce modèle, il est préférable de voir dans la nouvelle inscription non pas un ethnonyme Kerdanettoï, mais un toponyme indigène, probablement au neutre, τὰ Κερδανεττα, dont l'étymologie paraît être du ressort de la linguistique asianique. Le site de Kerdanetta n'est pas déterminé avec précision, mais la nouvelle dédicace prouve que cette localité faisait, du moins au III^e siècle, partie du territoire de Philadelphie de Lydie. Or une autre source, de deux siècles plus tardive, est de nature à confirmer l'appartenance de Kerdanetta à cette cité. Indiquons brièvement dans quel contexte.

On sait que le concile œcuménique réuni à Éphèse en 431 eut à examiner, au cours de la séance du 22 juillet, la plainte d'un prêtre Charisios, ancien économiste de l'Église de Philadelphie. Le libelle de Charisios, avec ses pièces annexes, nous est parvenu dans les Actes de ce concile⁷. L'affaire tenait aux conditions de la réunion à l'Église catholique d'hérétiques originaires de Philadelphie, la plupart de la secte des Quartodécimans⁸, sans oublier quelques Navatiens. Charisios accusait un émissaire de l'entourage de Nestorios⁹ d'avoir fait souscrire à ces sectaires une longue confession de foi, dont les formules christologiques lui paraissaient inadmissibles. Ce «symbole contourné» fut, de fait, condamné par le concile d'Éphèse comme contraire au symbole de Nicée et entaché de nestorianisme. Les Actes nous en ont conservé le texte, que suivent in extenso les souscriptions des anciens hérétiques de Philadelphie.

Familière aux historiens de l'Église, cette source est restée pratiquement négligée des spécialistes de l'Asie Mineure¹⁰, ainsi que des lexicographes¹¹ et auteurs de répertoires, toponymiques¹² ou anthroponymiques. Il ne s'agit pas de procéder ici à l'ana-

⁶Le répertoire de L. Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen*, Heidelberg 1984, enregistre en Lydie, Atetta, Baretta, Troketta; en Pisidie, Talimetta, Trigletta ou Trougletta; en Bithynie, Ploketta etc. Certaines de ces formes sont déduites d'ethniques à suffixe -εύς (tel Καρυεττέων, MAMA IV 296) ou -ηνός (tel Πλοκεττηνών, *Bull. épigr.* 1980, 510). Le pluriel neutre est directement attesté dans le cas de Baretta et de Troketta.

⁷*Acta conciliorum oecumenicorum* I 1, 7, éd. Schwartz, p. 95–106 (abrégé ci-dessous ACO). De ce document grec, on possède également plusieurs versions latines anciennes, dans les Actes d'Éphèse (ACO I 2 ; I 3 ; I 5) et dans ceux de Chalcedoine (ACO II 3, 1): voir *infra*, n. 18.

⁸Les Quartodécimans célébraient la fête de Pâques au 14^e jour de la lune pascale. Voir les sources citées par Lampe, s. v. Τεσσαρεσκαίδεκατίται, et l'article de É. Amann, *Dict. Théol. Cath.* XIII 2 (1937), col. 1445–1447, «Quartodécimans», où est aussi analysé le libelle de Charisios.

⁹Le patriarche de Constantinople déposé quelques jours plus tôt, à Éphèse, par les évêques du parti de Cyrille d'Alexandrie. Le formulaire incriminé et ses souscriptions ne sont pas datés, mais évidemment récents, puisque Nestorios n'était patriarche que depuis le 10 avril 428.

¹⁰Le libelle de Charisios n'est pas cité dans le récent ouvrage, au demeurant très attentif aux hérésies, de S. Mitchell, *Anatolia. II. The Rise of the Church*, Oxford 1993.

¹¹La hiérarchie d'une secte non précisée comportait le rang de δευτερόπρεσβυς (ACO I 1, 7, p. 104, 27), *addendum lexicis*.

¹²Quatre toponymes sont associés aux noms de certains signataires, sans compter l'ethnique Φιλαδελφεός qui est porté par la plupart. Seule la *kômè* de Kakkaba (ACO I 1, 7, p. 104, 3: Διομήδης οίκων ἐν κόμη Κάκκαβα) est enregistrée par Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen* § 406 (d'après l'article de Ruge, RE XX, col. 833). On relève dans les

lyse détaillée de cette liste de 21 souscriptions, qui compte en fait plus de 40 noms de personnes — y compris le patronyme, généralement indiqué, des signataires, et les mentions de personnages supplémentaires, qui souscrivent au nom de signataires incapables d'écrire. On a là un échantillonnage cohérent de l'onomastique de Philadelphie, pour les deux générations qui précèdent 431. Ces noms mériteront une étude systématique lorsque le corpus épigraphique de cette partie de la Lydie aura rendu disponibles tous les éléments de comparaison. Même pour l'Antiquité tardive, on ne dispose pas à ce jour d'un tel corpus: le classique *Recueil* de Henri Grégoire, en 1922, ne donnait en effet pour Philadelphie que cinq épitaphes paléochrétiennes¹³, alors que cinq autres étaient déjà connues¹⁴.

On peut du moins constater que la Lydie du début du V^e siècle, malgré la banalisation croissante de l'onomastique du temps, n'a pas dépouillé tout caractère régional. Certains des hérétiques de Philadelphie portent des noms «épichoriques» dont l'épigraphie, à l'occasion, confirme la couleur locale. Pour ne citer qu'un exemple, la première des souscriptions est celle d'un Βούδιος ὁ Ἰουνικοῦ Φιλαδελφεύς. Or le nom Boudios fut aussi celui d'un diacre de Philadelphie, d'après une inscription datée de 309/10 après J.-C.¹⁵, et Ἰόνικος n'est pas non plus un nom banal¹⁶.

Parmi les autres Philadelphiens connus par les Actes de 431, on remarque surtout un patronyme singulier, celui d'un notable municipal, le bouleute Flavios Hèsy-

mêmes Actes la *kômè* de Paradioxylon (*ibid.*, p.104, 27: Πατρίκιος δευτερόπρεσβυς κόμης Παραδιοξύλου), le *chôrion* de Sagarios fils de Pythas (*ibid.*, p.105, 9: Ζήνων χωρίου Σαγαρίου Πυθᾶ), et le *chôrion* d'Aulax (*ibid.*, p.104, 17: Εὐτύχιος χωρίου Αὐλακος). Aulax est encore attesté en 1247 par le testament de Maxime de Skoteinë (éd. Eustratiadis, *Ἑλληνικά* 3 [1930] 317–339), qui fait connaître les *metochia* du monastère de Skoteinë. Ce monastère possédait un métoque à Aulax, μετόχιον τοῦ Αὐλακος: cf. notamment P. Schreiner, *Orientalia Christiana Periodica* 35 (1969) 375–417, spécialement p. 386, et carte p. 394 (Aulax entre Sardes et Philadelphie); P. Nasturel, *Recherches sur le testament de Maxime de Skoteinë (1247)*, in: *Philadelphie et autres études* (Byzantina Sorbonensia 4; Paris 1984) 69–100 (sur Aulax, p. 78 et n. 36).

¹³H. Grégoire, *Recueil des inscriptions grecques chrétiennes d'Asie Mineure*, Paris 1922, nos 342–345^{bis}: épitaphe de „Praollios“ (mieux Praoillios, pour Praÿlios, d'après la réédition JHS 37[1917] 99, n° 9), datée non pas de 476, mais de 529/30 p. C., comme nous l'indique G. Petzl; épitaphe de Fidèlia, fille de Fidèlia et du comte Athènaios, sous Justinien (en 545/6 ou 560/1, selon mes remarques, Ktéma [1996] sous presse); épitaphes du soldat Zènobios; du diacre Tryphôn; du prêtre Antóninos.

¹⁴Épitaphes de Ioulianè et Patrikios (Μουσείον Σμύρνης 5 [1884–1885] 69, n° υξη'; IGR IV 1650); tombe de Markellos, achetée au diacre Boudios (REG 13 [1900] 498, voir *infra*, n. 15); tombe datée sous un évêque Théodôros (REG 14 [1901] 302, n° 3); épitaphe de Makédonios (JHS 37 [1917] 92, n° 4; au Musée de Manisa, inv. 79, selon Malay, *op. cit.*, n° 501); épitaphe de Praÿlios, mort le dimanche 8 mars 515 (JHS 37 [1917] 95–99, n° 8). Voir aussi les deux épitaphes médiévales de (Iou)lianos et d'Arètè (*ibid.*, 92, n° 5; 100, n° 11). La mise au point de cette note doit beaucoup aux observations de Georg Petzl.

¹⁵REG 13 (1900) 498–499 (inscription absente du *Recueil* de Grégoire): παρὰ Αὐρ. Βουδίου διακόνου. Sur d'autres Boudios du Bas-Empire, voir nos remarques, *Travaux et Mémoires* 9 (1985) 361, n° 22*.

¹⁶On peut citer, en Lydie, le médecin Ἰόνικος, d'une famille de Sardes (Kroll, RE IX, col. 1895).

chios¹⁷. Cet ancien hérétique signe, pour lui-même, sous la forme suivante: Φλάβιος Ἠσύχιος Κερδανεπίου Φιλαδελφεὺς βουλευτῆς¹⁸. Il souscrit également à la place de deux autres, Boudios, un illettré¹⁹, et Polychronios, qui déclare écrire trop lentement²⁰.

La similitude est frappante entre la forme Kerdanepios et le toponyme Kerdanetta, examiné plus haut. Similitude ou identité? Dans la même cité de Philadelphie, il n'est guère probable que les formes Κερδανεπ- et Κερδανεττ- correspondent réellement à deux noms distincts. Il s'agit bien plutôt de variantes graphiques, reposant sur un seul et même thème onomastique.

Comme l'alternance entre -ττ- et -π- ne peut se justifier par une transformation phonétique, il y a lieu de penser que l'une des deux formes est fautive. C'est une faute aisée à commettre que la confusion entre ΤΤ et Π (en cursive manuscrite aussi bien qu'en majuscule épigraphique), et cette confusion peut a priori se produire dans un sens comme dans l'autre. Dans le cas présent, il est clair que la forme erronée n'est pas celle de l'inscription: la gravure en est très soignée, l'orthographe irréprochable²¹, et la coupe des lignes 13–14, qui passe entre les deux Τ de Κερδανεπιτων, indique nettement la division des syllabes observée par le lapicide. À partir de cette lecture incontestable, il paraît donc nécessaire de corriger le texte des Actes de 431, où il faut lire non pas Κερδανεπίου, bien que l'accord des manuscrits témoigne de l'antiquité de cette leçon fautive, mais Κερδανεττίου.

Entre Kerdanettios et Kerdanetta, une fois reconnue l'identité du thème de base des deux formes, reste à préciser le rapport morphologique. La forme primaire est évidemment celle du toponyme Kerdanetta, dont Kerdanettios est dérivé par adjonction du suffixe -ιος. Ce dérivé peut être considéré, étymologiquement, comme un adjectif indiquant l'origine villageoise, pour ainsi dire un «démotique». Cependant, dans le cas de notre Kerdanettios, l'adjectif toponymique est devenu anthroponyme: il s'agit d'un

¹⁷La liste ne compte que deux autres *Flavii*: Flavios Palladios (p. 105, 19), qui souscrit pour un illettré; et l'ancien hérétique Flavios Nymphidianos (p. 101, 35), homme de loi (*scholastikos*). En raison de ce titre, Nymphidianos est le seul personnage de la liste enregistré par J. Martindale, *PLRE* II, p. 789 (où l'on corrigera la phrase inexacte: *subscribed a declaration of orthodoxy at the Council of Ephesus*, le Concile ayant en réalité condamné cette déclaration).

¹⁸ACO I 1, 7, p. 100, 15. Le gentile Flavios, omis par certains manuscrits, se trouve dans l'apparat mais non dans le texte de Schwartz. Les différentes versions latines du document offrent les variantes: *Esychius Cerdanepi* (ACO I 2, p. 69, 18); *Hesychius Cerdanepii* (ACO I 3, p. 132, 17); *Esychius Cerdanepi* (ACO I 5, p. 100, 3); *Flavius Hesychius Cerdanepii* (ACO II 3, 1, p. 216, 5).

¹⁹ACO I 1, 7, p. 100, 14.

²⁰ACO I 1, 7, p. 102, 4: παρὰ Φλαβίου Ἠσυχίου Κερδανεπίου Φιλαδελφῆως βουλευτοῦ. Noter la curieuse corruption de la version latine ACO II 3, 1, p. 217, 26: *manu utens Flavii Hesyhii et Daniheli* (qui suppose, selon Schwartz, κεδανιηλιου au lieu de Κερδανεπίου).

²¹Les graphies ετέιμησεν, φιλοτείμως (l. 3 et 7) résultent moins d'une négligence que d'un procédé de notation du iota long.

de ces *signa* à suffixe -τος, comme on en voit se multiplier, à la même époque, à partir de noms géographiques, en particulier de noms de cités²².

Kerdanettios de Philadelphie, dont le fils était bouleute vers 431, dut naître lui-même environ un demi-siècle avant cette date. Pour adopter un nom si local, il est à supposer que cette famille de notables était de quelque façon liée au village de Kerdanetta, peut-être par son origine, ou par ses propriétés. Il se pourrait, en ce cas, que les ancêtres d'Hèsychios aient eux aussi joui des privilèges attachés, depuis le III^e siècle, à la panégyrie de Kerdanetta²³.

C.N.R.S. — Collège de France
Centre d'histoire et civilisation de Byzance
52, rue du Cardinal Lemoine
F-75005 Paris

Denis Feissel

²²Des noms tardifs comme Chalkèdonios, Kyzikios, Nikomèdios ne sont pas, on le sait, des ethniques indiquant la cité d'origine, mais supposent avec Chalcédoine, Cyzique ou Nicomédie un lien moins direct, généralement indéterminé.

²³Peter Herrmann et Georg Petzl m'ont fait l'amitié de relire, et d'amender, une version antérieure de cet article. Qu'ils trouvent ici, l'un et l'autre, l'expression de ma gratitude.